IRG N2208 version 1

Title: Proposal to Re-assign T-source for U+38E3

Author: Henry Chan

Type: Individual Contribution to IRG #48 and UTC

Date: 2017/06/07

Issue

The current mapping for U+38E3 is TF-2F3E:

38E3 7 60.7

灰 GKX-0367.17 <u>恢</u>



However, a better mapping should be T5-2D48, which currently resides at U+2F89B:

2F89B



Description

TF-2F3E is read as xia2 according to CNS11643 (Fig. 2), using 夾 as the phonetic. Meanwhile, GKX-0367.17 points to an entry in Kangxi read as shan4 (Fig. 4), using as the phonetic. They are non-cognate and should not be unified.

According to the MOE Dictionary, the one using $\bar{\mathcal{R}}$ is regarded as the correct form and $\bar{\mathcal{R}}$ as a variant. The given pronunciation is shan4 only. (Refer to Fig. 1) This more appropriate character for unification to U+38E3 exists at T5-2D48 (Fig. 4). Its pronunciation is shan4 also in CNS11643.



Figure 1

(Source: http://dict2.variants.moe.edu.tw/variants/rbt/ word attribute.rbt?quote code=QzAzNTIz)

Suggested Action Item

- 1) Remove TF-2F3E from U+38E3
- 2) Re-assign T5-2D48 from U+2F89B to U+38E3.
- 3) Assign UCI-glyph for U+2F89B.
- 4) Any one of the following:
 - i. TF-2F3E can be added back into URO+ if deemed necessary, or
 - ii. discarded from ISO10646 if CNS11643 does not have any evidence that it is still in use,
 - iii. added to U+38E3 via IVD.

Appendix

Figure 2

CNS11643 character data for TF-2F3E:

http://cns11643.gov.tw/AIDB/query_general_view.do?page=f&code=2f3e

全字庫字型	發 音			
狹 狹 恢 明體 楷體 宋體	⊤ — Y ´ 男聲④(女聲④(
拼音	漢語 xiá			
字義	筆畫	首部	倉頡	
相關詞	10	彳	нокоо	
部件	彳,大, ^, A, 部件版本(CNS11643_2_94)			
筆順序	, ヿ, ー, ー, ー, , ノ , 、 , ー, , ヿ , _, 筆順序版本 (CNS11643_1_98)			
漢字國屬性	台灣(TF-2F3E) 中國(G_KX) 韓國(K3-247C)			
歷代法帖	選擇碑帖 ▼	選擇作者 ▼	開始搜尋	
Unicode: 38E3 ,字型[本]相關資料 CNS:15-2F3E EUC:8EAFAFBE				
हारपा. CJK Comp.為Unicode中日韓相容表意文字區(CJK Compatibility Ideographs)編碼。 Big5-2003為Big5-2003碼表內之文字。				

Figure 3
Character data for T5-2D48:

http://cns11643.gov.tw/AIDB/query_general_view.do?page=5&code=2d48

全字庫字型	發 音				
茯 茯 俠 ^{明體 楷體 宋體}	戸马` 男聲◆ (长女 聲◆ (长				
拼音	漢語 shàn				
字義	筆畫	首部	倉頡		
相關詞	10	彳	нокоо		
部 件	彳,大,^,^,部件版本(CNS11643_2_94)				
筆順序	ノ _, ノ _, 丨 _, 一 ,ノ,丶,ノ,丶, ¹ , ¹ 原序版本 (CNS11643_1_94)				
漢字國屬性					
歷代法帖	選擇碑帖 ▼	選擇作者 ▼	開始搜尋		
Unicode: 2F89B ,字型[[]]相關資料 CNS: 5-2D48 EUC: 8EA5ADC8 說明: CJK Comp.為Unicode中日韓相容表意文字區(CJK Compatibility Ideographs)編碼。 Big5-2003為Big5-2003碼表內之文字。					
此字為 CNS11643第五字面正編碼					
字形來源	教育部罕用字,教育部異體字典正字				

Figure 4
Kangxi KX-0367.17:

